

## NETYS PL

600-800 VA



Centro de recursos Socomec  
Para transferir brochuras, catálogos e  
manuais técnicos

# CERTIFICADO DE GARANTIA E CONDIÇÕES

Este aparelho da SOCOMEC oferece garantia contra defeitos de fabrico e materiais por um período de 12 meses a partir da data de aquisição (para além das condições gerais são aplicáveis as condições de garantia locais). Este certificado de garantia NÃO deve ser enviado por e-mail, mas mantido pelo cliente juntamente com o comprovativo de compra, para utilização em caso de pedido de reparações ou substituição ao abrigo da garantia.

O período de garantia tem início na data em que o produto novo foi adquirido pelo utilizador final numa sala de exposição autorizada (os dados de referência são apresentados no recibo).

É proporcionada uma garantia "regresso-à-origem": os componentes e mão-de-obra para reparações são fornecidos sem encargos, quaisquer produtos a substituir deverão ser devolvidos à SOCOMEC ou a centros de assistência autorizados, por conta e risco do cliente.

A garantia é reconhecida no âmbito do território nacional. Se a UPS for exportada para fora do território nacional, a garantia será limitada à cobertura das peças utilizadas para reparação da falha.

Para reclamar assistência sob garantia, por favor observe o seguinte:

- O produto deve ser devolvido na embalagem original. Qualquer dano ocorrido durante a expedição numa embalagem não original não será coberto pela garantia;
- O produto deverá ser acompanhado pelo comprovativo de compra, como a fatura ou o recibo, indicando a data de aquisição e os dados de identificação do produto (modelo, número de série). O remetente deverá anexar também o número de referência emitido para autorizar a devolução do produto, juntamente com uma descrição detalhada do defeito detetado. Se qualquer uma destas informações estiver em falta, a garantia será invalidada. O número de autorização é emitido por centros de assistência e facultado por telefone após receção das informações sobre a anomalia de funcionamento em questão;
- Se não for possível fornecer um comprovativo de compra, serão utilizados o número de série e a data de fabrico para calcular a data de termo provável da garantia; isto poderá resultar numa redução do período de garantia original.

A garantia do produto não cobre danos causados por descuido (utilização incorreta: alimentação de entrada errada, explosões, humidade excessiva, temperatura, má ventilação, etc.) modificação ou qualquer trabalho de reparação não autorizado.

Durante o período da garantia, a SOCOMEC reserva-se o direito de decidir se o produto deverá ser reparado, ou se as peças defeituosas serão substituídas por novas ou por peças usadas que sejam equivalentes a peças novas em termos de funcionalidade e desempenho.

No caso das baterias, a garantia é válida apenas se a bateria tiver sido carregada regularmente, de acordo com as instruções do fabricante. Ao adquirir o produto, é aconselhável verificar se a próxima data de recarga indicada na embalagem não expirou.

## **Bateria**

As baterias são consideradas peças consumíveis e a garantia cobre apenas defeitos de fabrico.

As baterias deverão ser armazenadas em conformidade com as recomendações do fornecedor.

A garantia é válida apenas se a bateria tiver sido regularmente recarregada de acordo com as instruções do fabricante. Ao adquirir o produto, é aconselhável verificar se a próxima data de recarga indicada na embalagem não expirou.

## **Produtos opcionais**

É oferecida uma garantia de "retorno à origem" de 12 meses sobre produtos opcionais.

## **Produtos de software**

Os produtos de software têm uma garantia de 90 dias. O software é fornecido com a garantia de que funcionará conforme indicado no manual que acompanha o produto. Os suportes de hardware ou acessórios (por ex., disquetes, cabos, etc.) utilizados com os aparelhos oferecem garantia de isenção de defeitos de material ou de fabrico em condições normais de utilização, durante um período de 12 meses a partir da data de aquisição.

A SOCOMEC UPS não será responsável por danos (incluindo danos que impliquem perda de receitas, interrupção da atividade, perda de informações ou outras perdas económicas de qualquer natureza) decorrentes da utilização do produto.

As presentes condições estão sujeitas à lei italiana. Para dirimir qualquer litígio será competente o Tribunal de Vicenza.

A SOCOMEC UPS detém a totalidade e a exclusividade dos direitos de propriedade do presente documento. É cedido ao destinatário do presente documento apenas o direito pessoal de utilização do mesmo para a aplicação indicada pela SOCOMEC. Quaisquer reproduções, modificações, disseminações deste documento, quer em parte ou no seu todo, e de qualquer forma, são expressamente proibidas, exceto mediante autorização prévia por escrito da Socomec. Este documento não é uma especificação. A Socomec reserva-se o direito de fazer alterações aos dados sem aviso prévio.

# CONTENTS

|                                                       |           |
|-------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1. NORMAS DE SEGURANÇA</b>                         | <b>4</b>  |
| 1.1 INFORMAÇÕES IMPORTANTES .....                     | 4         |
| 1.2 DESCRIÇÃO DOS SÍMBOLOS .....                      | 5         |
| 1.3 ETIQUETA DE AVISO .....                           | 5         |
| <b>2. DESCRIÇÃO GERAL</b>                             | <b>6</b>  |
| 2.1 INTRODUÇÃO .....                                  | 6         |
| <b>3. REQUISITOS PARA A INSTALAÇÃO</b>                | <b>7</b>  |
| 3.1 REQUISITOS ELÉTRICOS .....                        | 7         |
| <b>4. DESEMPALAGEM E INSTALAÇÃO</b>                   | <b>7</b>  |
| 4.1 DESEMPACOTAMENTO .....                            | 7         |
| 4.2 REQUISITOS PARA A INSTALAÇÃO .....                | 7         |
| <b>5. PRODUTO</b>                                     | <b>8</b>  |
| <b>6. LIGAÇÕES</b>                                    | <b>9</b>  |
| <b>7. MODOS DE OPERAÇÃO</b>                           | <b>10</b> |
| 7.1 LIGAR A UPS .....                                 | 10        |
| 7.1.1 LIGAR A UPS COM ENERGIA DA REDE EXISTENTE ..... | 10        |
| 7.1.2 LIGAR A UPS SEM ENERGIA DE REDE .....           | 10        |
| 7.2 DESLIGAR A UPS .....                              | 10        |
| 7.3 MODO NORMAL .....                                 | 10        |
| 7.4 MODO BATERIA .....                                | 10        |
| 7.5 SOBRECARGA .....                                  | 10        |
| <b>8. COMUNICAÇÃO</b>                                 | <b>11</b> |
| 8.1 OPÇÕES DE SOFTWARE .....                          | 11        |
| <b>9. SOLUÇÕES PARA PROBLEMAS MENORES</b>             | <b>12</b> |
| 9.1 RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS MENORES .....              | 12        |
| <b>10. SUBSTITUIÇÃO DA BATERIA</b>                    | <b>12</b> |
| <b>11. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS</b>                    | <b>13</b> |

# 1. NORMAS DE SEGURANÇA

## 1.1 INFORMAÇÕES IMPORTANTES

Este manual deverá ser mantido num local seguro próximo da UPS, de forma a poder ser consultado pelo operador em qualquer altura, para qualquer informação relativa à utilização correta da unidade. Leia atentamente o manual, antes de ligar a unidade à alimentação de rede AC e aos aparelhos a jusante. Antes de colocar a UPS em serviço, o utilizador deverá estar totalmente familiarizado com o seu funcionamento, com a posição de todos os controlos e com as características técnicas e funcionais da unidade, para assegurar que não existirá qualquer risco para pessoas ou para o próprio aparelho.

Esta unidade foi concebida para instalação num ambiente controlado (temperatura controlada, área interior sem contaminantes condutores). Evite instalar a UPS em locais onde exista água parada ou corrente, ou qualquer outro líquido para além de sistemas de transporte comercial, instalações nucleares ou quaisquer outros sistemas em que a falha do produto possa causar danos graves a pessoas ou bens.

- Antes de proceder ao arranque da unidade, esta deverá ser ligada a uma tomada ligada à terra, de acordo com os regulamentos de segurança. O fabricante recusa qualquer responsabilidade por danos resultantes da não observância desta condição.
- A tomada deve ser instalada perto do equipamento e ser facilmente acessível para remover o cabo de alimentação UPS em caso de emergência.
- Desligue e desative totalmente a UPS em caso de emergência, premindo o botão ON/OFF para a desligar e retirando o cabo de alimentação da tomada.
- Não desligue o cabo de alimentação durante o funcionamento normal, uma vez que tal procedimento iria desligar a ligação à terra de proteção da UPS e todas as cargas ligadas.



### CUIDADO!

Risco de choques elétricos. Mesmo depois de desligar a unidade da rede, os componentes no interior do sistema UPS continuam ligados à bateria, estando por isso sob tensão e representando perigo.

- Utilize a UPS de acordo com as especificações técnicas indicadas no final deste manual.
- Evite expor a UPS em contacto com água ou quaisquer outros líquidos. Não insira objetos estranhos no armário.
- O sistema UPS funciona com tensão perigosa. As reparações só devem ser efetuadas por funcionários de manutenção qualificados.
- O sistema UPS possui a própria fonte de corrente interna (baterias). As tomadas de saída UPS ou o bloco terminal de saída podem continuar sob tensão, mesmo que o sistema UPS não esteja ligado à rede.



### CUIDADO!

- Uma bateria pode representar um risco de choque elétrico e queimaduras resultantes de corrente de curto-circuito elevada.
- As baterias defeituosas podem alcançar temperaturas que excedem os limiares de queimadura nas superfícies de toque.



É extremamente perigoso tocar em qualquer parte das baterias, pois não existe qualquer isolamento entre as baterias e a fonte de energia elétrica.

- Nunca force, parta nem tente abrir as baterias. Estas baterias são componentes selados isentos de manutenção que contêm substâncias nocivas para a saúde e poluentes para o ambiente. Se for visível a fuga de líquido proveniente das baterias, ou resíduos de pó branco nas mesmas, não ligue a UPS.



Perigo de explosão se as baterias forem substituídas por outras de tipo errado.

- As baterias usadas deverão ser eliminadas através de centros de recolha e eliminação de resíduos autorizados.



### CUIDADO

Os utilizadores devem ter consciência que as alterações ou modificações não expressamente aprovadas pela Socomec podem invalidar a autorização para utilizar o equipamento.

- Se o aparelho tiver de ser eliminado, contacte uma empresa especializada na eliminação de resíduos para proceder à desmontagem e eliminação de vários componentes de acordo com a legislação vigente no país de compra.

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>AVISO!</b><br>Este é um produto UPS da categoria C2. Num ambiente residencial, este produto pode provocar interferências radioelétricas e, nesse caso, o utilizador poderá ter de tomar medidas adicionais. |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>CUIDADO SE DANIFICADO. BATERIAS NÃO DERRAMÁVEIS.</b><br>As embalagens amolgadas, danificadas ou rasgadas que revelem o conteúdo devem ser colocadas numa área isolada e inspecionadas por um técnico qualificado. Se a embalagem não for adequada para envio, deverá ser imediatamente recolhida e isolada, e deverá ser contactado o remetente (consignador) ou o destinatário (consignatário). |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                   |                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Todos os materiais de embalagem deverão ser reciclados, de acordo com a legislação do país em que o sistema será instalado. |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



O símbolo de caixote do lixo com uma cruz sobreposta é colocado neste produto para encorajar os utilizadores a reciclar componentes e unidades sempre que possível. Seja ecologicamente responsável e recicle este produto através das instalações de reciclagem no final do respetivo tempo de vida útil.  
 Em caso de dúvidas relativamente à eliminação do produto, contacte os distribuidores ou revendedores locais.



## 1.2 DESCRIÇÃO DOS SÍMBOLOS

Observe todas as instruções e avisos existentes nas etiquetas e placas no interior e exterior do equipamento.

|                                                                                     |                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
|  | <b>PERIGO! ALTA TENSÃO (PRETO/AMARELO)</b> |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|

|                                                                                     |                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
|  | <b>LEIA O MANUAL DO UTILIZADOR ANTES DE UTILIZAR A UNIDADE</b> |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|

## 1.3 ETIQUETA DE AVISO

|     |                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 902 |  | <b>CUIDADO:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Antes de utilizar, leia primeiro o manual do utilizador, incluindo o aviso de segurança!</li> <li>Esta unidade só pode ser aberta por técnicos autorizados!</li> <li>Mesmo quando a unidade está desligada, existe tensão perigosa no lado da bateria!</li> <li>Bateria chumbo-ácido no interior da caixa!</li> <li>Isole a alimentação de energia ininterrupta (UPS) antes de efetuar qualquer trabalho neste circuito.</li> </ul> <p style="text-align: center;"><b>AVISO: ALTA TENSÃO NO INTERIOR!</b></p> <p style="text-align: center;"><b>AGUARDE 5 MINUTOS ANTES DE REMOVER AS TAMPAS DE PROTEÇÃO!</b></p> |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## 2. DESCRIÇÃO GERAL

O objetivo principal da UPS é proteger equipamentos sensíveis e críticos contra distúrbios elétricos que possam comprometer o funcionamento. Cortes de energia, reduções de tensão, variações de tensão e frequência, descargas elétricas atmosféricas, descargas eletrostáticas e sobretensões rápidas são fenômenos que ocorrem em todos os ambientes de escritórios e industriais, e que causam danos no hardware e perda de dados.

A Netys PL é um sistema de alimentação ininterrupta concebido para alimentar computadores e dispositivos periféricos ligados, com a exceção de qualquer outro dispositivo elétrico (como, por exemplo, eletrodomésticos, televisões, sistemas de som e gravadores de vídeo).

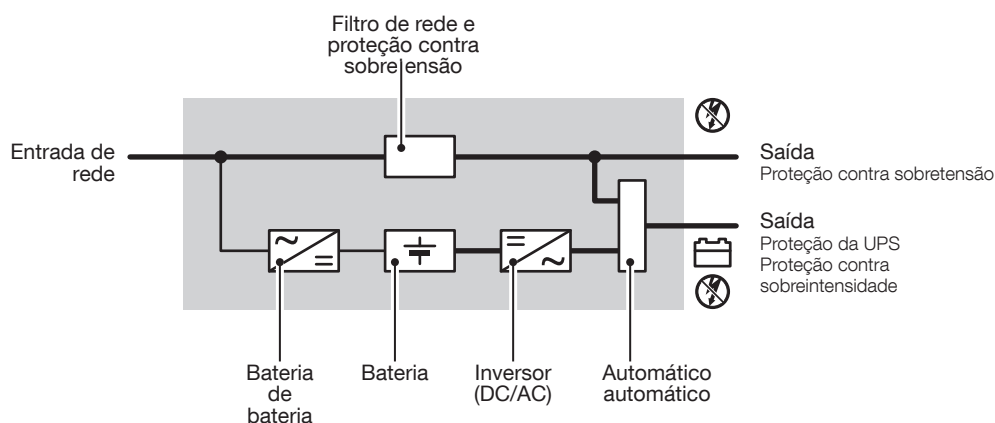
### 2.1 INTRODUÇÃO

A função característica destes sistemas de UPS é a constante monitorização da alimentação de energia que, devidamente filtrada e estabilizada (nos modelos com AVR) e se considerada adequada, é utilizada para alimentar os consumidores. No caso de falha de energia de rede ou quando a energia da rede for considerada como estando fora dos limites aceites pela carga, o inversor (o coração da UPS) é imediatamente ativado. Absorvendo a energia armazenada nas baterias, o inversor gera uma tensão que imediatamente substitui a energia da rede sem qualquer interrupção para o equipamento ligado.

Durante o funcionamento em condições de emergência, as baterias internas descarregam-se, mas são novamente recarregadas automaticamente quando a energia de rede é reposta.

Sendo hermeticamente seladas, as baterias não requerem manutenção de qualquer tipo, em momento algum da sua vida útil.

2.1-1 Diagrama de bloco



## 3. REQUISITOS PARA A INSTALAÇÃO

### 3.1 REQUISITOS ELÉTRICOS

- Verifique se a tensão operacional e a frequência estão corretas para a alimentação de rede elétrica existente no local da instalação. Detalhes na página de especificações técnicas.
- Ao utilizar a UPS pela primeira vez, é aconselhável deixar a bateria a carregar durante, no mínimo, 8 horas.
- Utilize apenas os cabos e acessórios para ligação à interface de série USB fornecidos ou recomendados pelo fabricante.
- Para um melhor funcionamento, não utilize os conjuntos de cabos de alimentação de entrada/saída (IEC C13 a IEC C14) com comprimento superior a 2 m
- Não ligue aparelhos ou dispositivos que possam sobrecarregar o sistema UPS (p. ex., impressoras a laser) nas tomadas de saída da UPS.

## 4. DESEMBALAGEM E INSTALAÇÃO

### 4.1 DESEMPACOTAMENTO

Retire a UPS e todos os acessórios fornecidos (cabos, etc.) da embalagem.

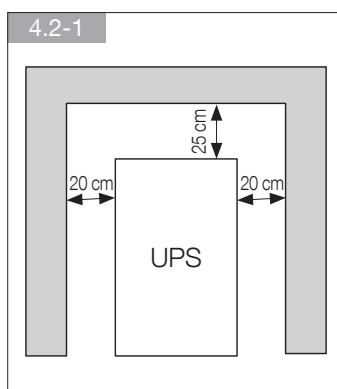
É sempre aconselhável conservar a embalagem original, especificamente concebida para um transporte seguro do equipamento, no caso de vir a ser necessário deslocar a unidade para outro local.

### 4.2 REQUISITOS PARA A INSTALAÇÃO

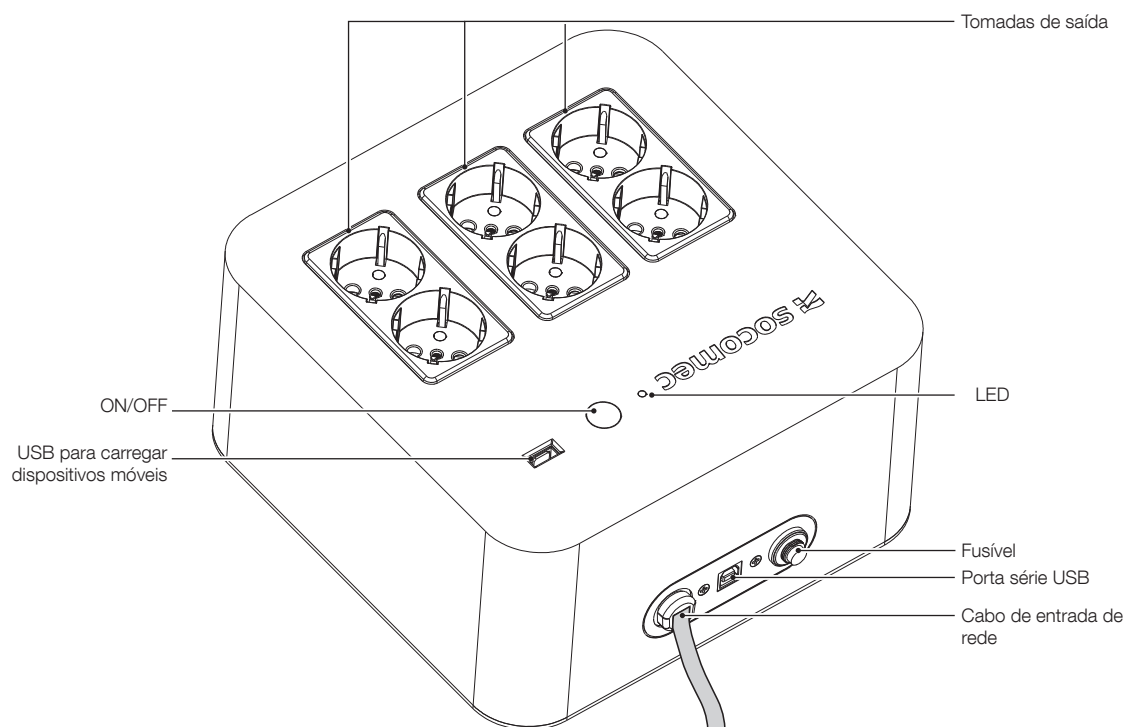


Certifique-se de que leu e compreendeu o capítulo 1 - Normas de segurança antes de prosseguir

- A Netys PL foi concebida para utilização interior.
- Posicione a UPS sobre uma superfície plana e estável, numa sala devidamente ventilada, afastada de fontes de calor e evitando exposição direta à luz solar.
- Mantenha a temperatura ambiente entre 0°C e 40°C e a humidade inferior a 90% (sem condensação); a melhor temperatura para garantir uma longa vida útil da bateria é entre 15 e 25°C.
- Poderá ocorrer condensação se o sistema UPS for deslocado diretamente de um ambiente frio para um ambiente aquecido. O sistema UPS deverá estar completamente seco, antes de ser instalado. Por favor aguarde que o sistema se aclimatize ao ambiente durante, pelo menos, duas horas.
- Certifique-se de que o ambiente em que a UPS será instalada não tem pó.
- Não coloque a UPS ou outros objetos pesados sobre os cabos.
- Deixar um espaço livre de pelo menos 25 cm na parte traseira da unidade para proporcionar a ventilação adequada da mesma (consultar a figura 4.2-1).



## 5. PRODUTO



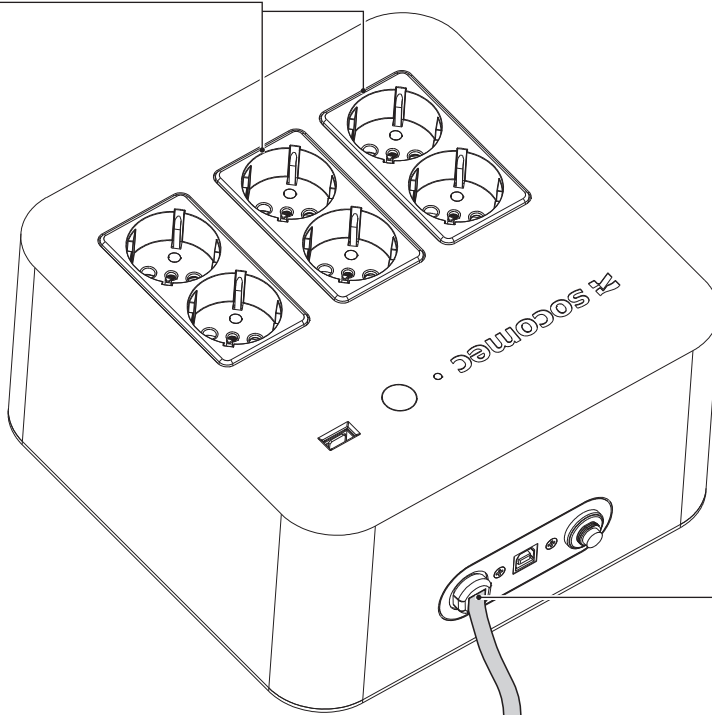


## 6. LIGAÇÕES



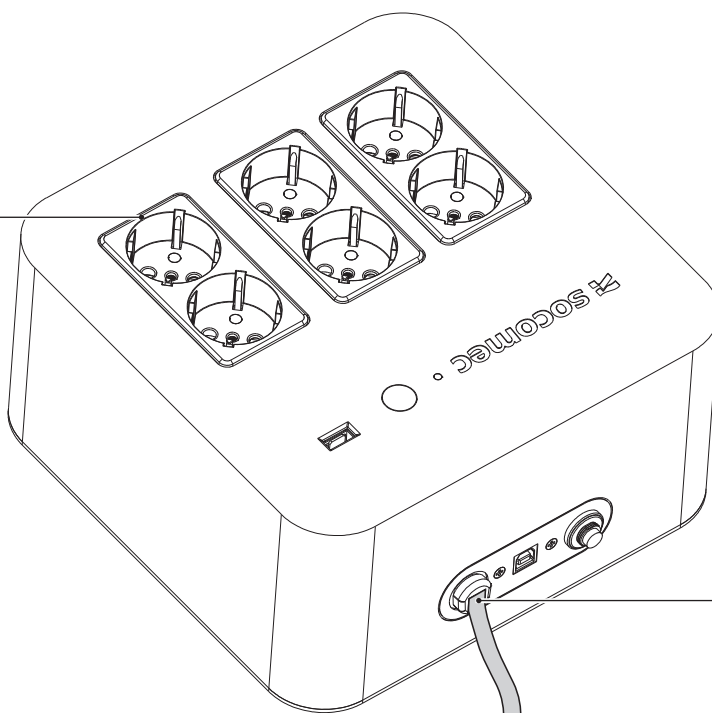
Deverão ser utilizados cabos com uma secção transversal adequada e conformes com as normas de segurança em vigor, para a ligação à rede e para a ligação das cargas.

**OUT 230 V~**  
4 tomadas de ligação de carga  
para UPS e protecção contra  
sobretensão.



**IN 230 V~**  
Ligue o cabo eléctrico  
da UPS à alimentação  
de energia de rede.

**OUT 230 V~**  
2 tomadas de ligação de  
carga para protecção contra  
sobretensão.



**IN 230 V~**  
Ligue o cabo eléctrico  
da UPS à alimentação  
de energia de rede.

## 7. MODOS DE OPERAÇÃO

### 7.1 LIGAR A UPS



**Nota:**  
A UPS só se liga se a bateria tiver carga suficiente.

#### 7.1.1 LIGAR A UPS COM ENERGIA DA REDE EXISTENTE

Ligue a UPS, premindo o botão ON/OFF no painel frontal.

O LED do modo normal acende; aguarde dez segundos para que os procedimentos de auto-configuração sejam executados. A UPS é definida na mesma frequência (50 ou 60 Hz) e a carga é protegida e alimentada.

#### 7.1.2 LIGAR A UPS SEM ENERGIA DE REDE

Ligue a UPS, premindo o botão ON/OFF no painel frontal.

O LED do modo normal acende; aguarde dez segundos para que os procedimentos de auto-configuração sejam executados.

A UPS funciona no modo de bateria a 50 Hz.

### 7.2 DESLIGAR A UPS



**AVISO!**  
Esta UPS foi concebida para controlar e manter a carga da bateria, por isso, só deve ser totalmente desligada em circunstâncias excecionais.

Para desligar completamente a UPS, prima e mantenha premido o botão ON//OFF. A UPS desliga todos os LEDs e fica totalmente desativada. Se o cabo de energia de rede não estiver desligado, o carregador da bateria permanece ativo.

### 7.3 MODO NORMAL

Quando a energia de rede está dentro do intervalo aceitável, o indicador LED do Modo Normal no painel frontal permanece constantemente aceso. As cargas são alimentadas diretamente pela rede elétrica; o carregador funciona em todas as condições.

### 7.4 MODO BATERIA

A UPS passa automaticamente para este modo operacional quando a energia elétrica falha (picos ou cortes de alimentação prolongados) ou se a rede estiver num valor considerado perigoso; os utilizadores podem utilizar a energia armazenada nas baterias convertida em tensão AC através do inversor.

Neste modo, é emitido um alarme sonoro intermitente lento, e o indicador LED do Modo da Bateria no painel frontal pisca.

No caso de falha de rede prolongada, a UPS alimenta cargas até desligar quando as baterias estão totalmente descarregadas.

Imediatamente antes de a UPS se desligar, quando a carga da bateria estiver totalmente esgotada, é sinalizado o estado de bateria fraca através de um alarme sonoro intermitente rápido.

A UPS regressa automaticamente ao modo de funcionamento normal depois de restabelecida a alimentação de rede.

### 7.5 SOBRECARGA

A UPS pode alimentar cargas até à taxa de potência indicada na placa de características da máquina à tensão nominal de rede; quando este limite é excedido, a máquina fica em sobrecarga. As sobrecargas são sinalizadas através de um alarme rápido.



**AVISO!**  
As sobrecargas significativas podem causar danos permanentes na UPS!  
Evite ligar impressoras a laser que geram picos de absorção que podem causar sobrecargas na UPS.

## 8. COMUNICAÇÃO

A UPS proporciona uma excelente protecção contra cortes ou anomalias de alimentação de energia da rede. Nesses casos, o computador (carga) é alimentado pela UPS, utilizando a energia das baterias, até que esta se esgote.

Estão disponíveis várias aplicações de software e opções de comunicação para otimizar o funcionamento da UPS e para gerir corretamente o processo de encerramento quando a energia de reserva se esgota. O estado da UPS pode ser monitorizado, mantendo um controlo de todas as falhas de rede e descargas de bateria, de forma a ativar um procedimento automático e metódico de fecho de programas e encerramento do sistema. Após o retorno da energia de rede, o sistema volta a iniciar-se automaticamente.

Todos os modelos Netys PL estão equipados com uma interface de comunicação USB (não disponível no modelo padrão).

### 8.1 OPÇÕES DE SOFTWARE

A ligação USB na NETYS PE permite utilizar um software para monitorização e encerramento. Estas soluções foram especialmente concebidas para a gestão eficiente de dispositivos de protecção energética.

Local View, uma solução ponto a ponto ideal para monitorização e encerramento da UPS, para os sistemas operativos Windows®, Linux® e Mac OS X®.

Visite [www.socomec.com](http://www.socomec.com) para encontrar o software de comunicação adequado para os seus requisitos.

## 9. SOLUÇÕES PARA PROBLEMAS MENORES

O funcionamento ideal da unidade é obtido mantendo a mesma constantemente alimentada (24 horas por dia). Isto assegura a manutenção correta da carga da bateria.



**AVISO!**  
A UPS gera internamente tensões eléctricas perigosas.

Todas as operações de manutenção subsequentes deverão ser realizadas exclusivamente por profissionais autorizados. Se houver dificuldade em colocar a UPS em funcionamento, o motivo poderá ser um dos listados a seguir. Para quaisquer outros problemas, recomendamos que contacte diretamente o seu distribuidor ou um centro de assistência. Para uma ação rápida e eficiente, é importante fornecer detalhes precisos da avaria aquando do seu contacto, para além do número de modelo e do número de série do fabricante, que se encontram na placa de características na parte de baixo da UPS.

### 9.1 RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS MENORES

| Problema                                                      | Possível causa                                                           | Solução                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A UPS funciona no modo de bateria mesmo com a energia de rede | Ligação de má qualidade à rede de entrada                                | Verifique a ligação do cabo à UPS e a saída da rede                                                       |
|                                                               | A tensão de rede está fora da amplitude                                  | Nenhuma solução porque o modo de funcionamento está correto                                               |
|                                                               | Proteção de entrada ativada (fusível disparou ou interruptor automático) | Substitua o fusível de entrada por outro do mesmo tipo ou reponha o comutador automático                  |
| Tempo de autonomia (backup) inferior ao esperado              | As baterias não estão totalmente carregadas                              | Deixe as baterias à carga durante 8 horas consecutivas                                                    |
|                                                               | As baterias não estão a funcionar corretamente                           | Solicite a substituição das baterias por pessoal autorizado                                               |
| A UPS deixa de trabalhar/fica em sobrecarga                   | Sobrecarga na linha da carga                                             | Verifique se a carga aplicada não é superior à máxima permitida ou reduza o requisito de energia da carga |



Se pretender deixar o equipamento por utilizar durante um período de tempo prolongado, aguarde até que as baterias se encontrem totalmente carregadas antes de o desligar. Quando a UPS não estiver a ser utilizada, assegure-se de que as baterias são recarregadas durante 24 horas, no mínimo, uma vez por mês.

## 10. SUBSTITUIÇÃO DA BATERIA

Apenas para profissionais autorizados!

- As operações de manutenção das baterias só devem ser realizadas ou supervisionadas por profissionais com conhecimentos sobre baterias e precauções necessárias.
- Ao substituir as baterias, substitua-as pelo mesmo tipo e número de baterias ou conjuntos de baterias.



**CUIDADO**  
Não elimine as baterias num fogo. As baterias podem explodir.



**CUIDADO**  
Não abra nem destrua as baterias. O eletrólito libertado é nocivo para a pele e para os olhos. Pode ser tóxico.



**CUIDADO**  
Uma bateria pode representar um perigo de choque elétrico e corrente de curto-circuito elevada. Deverão ser cumpridas as seguintes precauções ao realizar trabalhos em baterias.

- Remover relógios, anéis ou outros objetos metálicos.
- Utilizar ferramentas com pegas/cabos isolados.
- Usar luvas e botas de borracha.
- Não colocar ferramentas ou peças metálicas sobre as baterias.
- Desligar a fonte de carga antes de ligar ou desligar os terminais da bateria.
- Determinar se a bateria se encontra inadvertidamente ligada à terra. Se inadvertidamente ligada à terra, remova a fonte da terra. O contacto com qualquer parte de uma bateria ligada à terra poderá ter como consequência um choque elétrico. A probabilidade de ocorrência de choque elétrico pode ser reduzida se as ligações à terra forem removidas durante a instalação e manutenção.

# 11. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

| Modelos                                                               | NPL-0600-D<br>NPL-0600-F                                                                                                               | NPL-0800-D<br>NPL-0800-F |
|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| Alimentação (proteção da UPS)                                         | 600VA                                                                                                                                  | 800VA                    |
|                                                                       | 360W                                                                                                                                   | 480W                     |
| Tecnologia                                                            | Onda pseudosinusoidal (step Wave) de alta-frequência                                                                                   |                          |
| Especificações elétricas - Rede de entrada                            |                                                                                                                                        |                          |
| Tensão nominal de entrada                                             | 230 Vac                                                                                                                                |                          |
| Tensão da rede de entrada                                             | 180 ± 270Vac                                                                                                                           |                          |
| Frequência (nominal)                                                  | 50/60Hz com seleção automática                                                                                                         |                          |
| Ligação da rede de entrada                                            | Cabo com ficha                                                                                                                         |                          |
| Especificações elétricas - Saída                                      |                                                                                                                                        |                          |
| Tensão (no modo da bateria)                                           | 230 VAC ±10%                                                                                                                           |                          |
| Frequência (no modo da bateria)                                       | 50/60 Hz ±1 Hz (predefinição 50 Hz)                                                                                                    |                          |
| Formato de onda                                                       | Onda quadrada                                                                                                                          |                          |
| Proteção                                                              | Sobrecarga, descarga total e curto-circuito                                                                                            |                          |
| Tomada de ligação de cargas                                           | 4 tomadas de ligação de carga para UPS e proteção contra sobretensão<br>2 tomadas de ligação de carga para proteção contra sobretensão |                          |
| Carregador USB                                                        | 5 Vdc, 0,5A                                                                                                                            |                          |
| Corrente de curto-circuito<br>(como requerido pela norma IEC 62040-1) | 439 Apk / 9,6 Vrms                                                                                                                     | 464 Apk / 10,6 Vrms      |
| Sistema de distribuição de alimentação da rede elétrica aplicável     | TN                                                                                                                                     |                          |
| Bateria                                                               |                                                                                                                                        |                          |
| Tempo de autonomia habitual (PC + monitor LCD)                        | 15 min                                                                                                                                 | 20 min                   |
| Tipo de bateria                                                       | Selada chumbo-ácido                                                                                                                    |                          |
| Recarga da bateria                                                    | Sob carga permanente, mesmo quando a UPS se encontra desligada (energia de rede presente)                                              |                          |
| Tempo de recarga                                                      | 6 – 8 h, típico                                                                                                                        |                          |
| Ambiente                                                              |                                                                                                                                        |                          |
| Nível de ruído a 1 m                                                  | < 40 dBA                                                                                                                               |                          |
| Temperatura operacional                                               | 0-40°C (15-25°C para vida útil ideal da bateria)                                                                                       |                          |
| Temperatura de armazenamento                                          | -20 - +50 °C                                                                                                                           |                          |
| Ambiente                                                              | Humidade: 90% sem condensação                                                                                                          |                          |
| Altitude de funcionamento                                             | 2000 m (6562 pés) acima no nível do mar                                                                                                |                          |
| Altitude de Armazenamento                                             | 2000 m (6562 pés) acima no nível do mar                                                                                                |                          |
| Poluição                                                              | PD2                                                                                                                                    |                          |
| Categoria de sobretensão                                              | II para modo normal                                                                                                                    |                          |
| Caixa                                                                 | IP20                                                                                                                                   |                          |
| Normas de referência                                                  | IEC 62040-1; EN IEC 62040-1; IEC 62040-2; EN IEC 62040-2                                                                               |                          |
| Certificação do produto                                               | CE                                                                                                                                     |                          |
| Características mecânicas                                             |                                                                                                                                        |                          |
| Dimensões (L x P x A) mm                                              | 220 x 220 x 123                                                                                                                        |                          |
| Peso líquido                                                          | kg                                                                                                                                     |                          |
|                                                                       | 3,6                                                                                                                                    | 4,1                      |





# Socomec: as nossas inovações a sustentar o seu desempenho energético

**1** fabricante independente

**3900** funcionários em todo o mundo

**8** % da receita de vendas dedicados a I&D

**400** especialistas dedicados à prestação de serviços

## O seu especialista em gestão de energia



COMUTÇÃO DE ALIMENTAÇÃO



MONITORIZAÇÃO DA ALIMENTAÇÃO



CONVERSÃO DE ENERGIA



ARMAZENAMENTO DE ENERGIA



SERVIÇOS ESPECIALIZADOS

## Especialista em aplicações críticas

- Controlo, comando das instalações LV
- Segurança das pessoas e ativos
- Medição dos parâmetros elétricos
- Gestão de energia
- Qualidade da energia
- Disponibilidade da energia
- Armazenamento de energia
- Prevenção e reparações
- Medição e análise
- Otimização
- Consultoria, comissionamento e formação

## Uma presença mundial

**12** locais de produção

- França (x3)
- Itália (x2)
- Tunísia
- Índia
- China (x2)
- EUA (x2)
- Canadá

**30** subsidiárias e locais comerciais

- África do Sul • Alemanha • Argélia • Austrália • Áustria
- Bélgica • Canadá • China • Costa do Marfim • Dubai (Emirados Árabes Unidos) • Eslovénia • Espanha • EUA
- França (x2) • Holanda • Índia • Indonésia • Itália • Polónia
- Portugal • Reino Unido • Roménia • Sérvia • Singapura
- Suécia • Suíça • Tailândia • Turquia • Tunísia

**80** países

onde a nossa marca é distribuída



552541A - PT 07.2023

### SOCOMECE PORTUGAL

Av. Dr. Francisco Sá Carneiro  
Núcleo Empresarial de Mafra 2, Fração N  
2640-486 MAFRA  
Tél.+351 261 812 599 - +351 261 813 312  
Fax+351 261 812 570  
info.pt@socomec.com

### O SEU DISTRIBUIDOR/PARCEIRO

[www.socomec.pt](http://www.socomec.pt)



**100 years**  
OF SHARED ENERGY

**socomec**  
Innovative Power Solutions